

# PMI<sup>®</sup> Ngành Sản xuất ASEAN của Nikkei

## Các điều kiện sản xuất ở ASEAN xấu đi lần đầu tiên trong năm nay

### Những điểm chính:

- Cả sản lượng và tổng số lượng đơn đặt hàng mới đều giảm đã tác động lên chỉ số PMI toàn phần
- Doanh thu xuất khẩu giảm trở lại sau khi tăng trong suốt quý 2
- Áp lực lạm phát tiếp tục giảm

### Phân hạng các quốc gia theo PMI<sup>®</sup> ngành sản xuất: Tháng 7

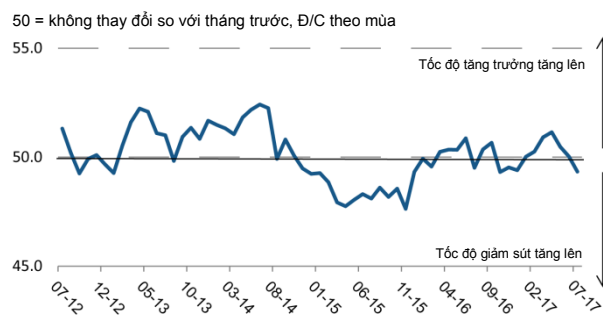
	PMI	Mức độ thay đổi
Philippines	<b>52,8</b>	Tăng mạnh (chậm hơn tháng 6)
Việt Nam	<b>51,7</b>	Tăng nhẹ (chậm hơn tháng 6)
Thái lan	<b>49,6</b>	Giảm nhẹ (Thay đổi chiều hướng)
Myanmar	<b>49,1</b>	Giảm nhẹ (nhanh hơn tháng 6)
Indonesia	<b>48,6</b>	Giảm nhẹ (nhanh hơn tháng 6)
Malaysia	<b>48,3</b>	Giảm nhẹ (chậm hơn tháng 6)
Singapore	<b>47,9</b>	Giảm nhẹ (Thay đổi chiều hướng)

Theo dữ liệu khảo sát PMI mới nhất, các điều kiện hoạt động sản xuất ở ASEAN đã xấu đi vào đầu quý 3.

**Chỉ số Nhà Quản trị Mua hàng (Purchasing Managers' Index™ - PMI<sup>®</sup>)** lĩnh vực sản xuất ASEAN của Nikkei đã giảm từ 50 điểm của tháng 6 xuống 49,3 điểm trong tháng 7, và đây là lần suy giảm đầu tiên về sức khỏe lĩnh vực sản xuất từ đầu năm đến nay.

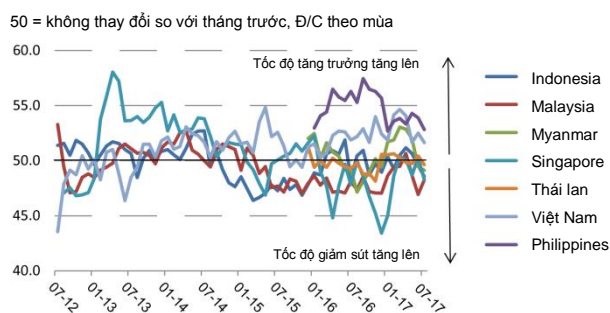
Yếu tố ảnh hưởng đến nền sản xuất của ASEAN là sự sụt giảm của cả tổng số lượng đơn đặt hàng mới và sản lượng, và từ đó ảnh hưởng đến mức độ tuyển dụng nhân công. Dữ liệu của tháng 7 cho thấy có nhiều quốc gia hơn trong khu vực báo cáo suy giảm các điều kiện hoạt động: về tổng thể, đã có năm quốc gia có điều kiện kinh doanh suy giảm so với chỉ ba quốc gia trong tháng 6.

### PMI ngành sản xuất ASEAN của Nikkei



Nguồn: Nikkei, IHS Markit

### PMI Ngành sản xuất Quốc gia



Nguồn: Nikkei, IHS Markit

Philippines và Việt Nam vẫn là hai quốc gia đứng đầu trong tháng 7 và là hai quốc gia duy nhất có điều kiện kinh doanh trong ngành sản xuất cải thiện. Mặc dù vậy, cả hai quốc gia đều có tốc độ cải thiện điều kiện kinh doanh ở mức vừa phải kể từ tháng 6.

Trong khi đó, Thái lan và Singapore có điều kiện kinh doanh giảm trở lại sau khi có sự cải thiện trong tháng 6. Indonesia có các điều kiện kinh doanh suy giảm tháng thứ hai liên tiếp, và tốc độ suy giảm là nhanh nhất trong thời gian một năm. Myanmar cũng có các điều kiện sản xuất tiếp tục yếu đi, mặc dù tốc độ suy giảm vẫn ở mức vừa phải. Malaysia tiếp tục báo hiệu các điều kiện kinh doanh kém đi, nhưng tốc độ giảm là chậm hơn đáng kể so với mức thấp kỷ lục của tháng 6.

Dữ liệu khảo sát cho thấy nhu cầu đối với hàng hoá ASEAN đã yếu đi vào đầu quý 3. Tổng số đơn đặt

hàng mới trong tháng 7 đã giảm lần đầu tiên trong năm nay. Nhu cầu giảm không chỉ ở thị trường trong nước, mà ở cả các thị trường nước ngoài, và điều này thể hiện ở doanh thu xuất khẩu bị giảm sau khi tăng trong suốt quý 2.

Tổng số lượng đơn đặt hàng mới giảm đã làm các nhà máy phải cắt giảm sản lượng trong tháng 7. Sản lượng đã giảm lần đầu tiên trong năm nay, và tốc độ giảm là nhanh nhất kể từ tháng 11/2015.

Nhu cầu tổng thể giảm đã làm các nhà sản xuất ASEAN phải giảm hoạt động mua hàng lần đầu tiên kể từ tháng 1. Về phần mình, hoạt động mua hàng giảm lại làm giảm lượng hàng tồn kho. Đáng chú ý là tồn kho hàng hóa đầu vào đã giảm với tốc độ nhanh nhất kể từ đầu năm 2017 đến nay. Hàng tồn kho sau sản xuất cũng giảm nhưng với tốc độ vừa phải.

Tuy nhiên, sự chậm trễ của chuỗi cung ứng đã được ghi nhận trong kỳ khảo sát mới nhất mặc dù nhu cầu đối với hàng hóa đầu vào giảm, và điều này thể hiện qua sự suy giảm trở lại của hiệu suất hoạt động người bán hàng.

Số lượng đơn đặt hàng mới giảm làm cho lượng công việc tồn đọng tiếp tục giảm kéo theo năng lực sản xuất dư thừa trong khu vực, và từ đó ảnh hưởng đến mức độ thuê mướn nhân công. Số lượng việc làm trong tháng 7 giảm lần đầu tiên trong thời gian bốn tháng.

Về khía cạnh giá cả, có những dấu hiệu cho thấy áp lực lạm phát tiếp tục giảm vào đầu quý 3. Chi phí tăng chậm lại thành mức thấp của chín tháng nhưng nhìn chung vẫn còn mạnh. Myanmar vẫn báo cáo tốc độ tăng chi phí nhanh nhất, trong khi Philippines tiến lên vị trí thứ hai, với Indonesia theo sát sau. Trong khi đó, Malaysia tiếp tục có áp lực chi phí giảm. Về tổng thể, tất cả các quốc gia được khảo sát đều có chi phí đầu vào cao hơn trong tháng 7.

Phù hợp với mức tăng chi phí đầu vào chậm hơn, giá xuất xưởng các mặt hàng của ASEAN đã tăng với tốc độ vừa phải, và là mức tăng chậm nhất kể từ đầu năm đến nay.

Trong khi đó, mức độ lạc quan trong kinh doanh đã giảm so với tháng trước, và vẫn là một trong những mức lạc quan thấp nhất trong lịch sử chỉ số.

## Bình luận:

Bình luận về dữ liệu khảo sát PMI ngành sản xuất ASEAN, **Bernard Aw, chuyên gia kinh tế** tại IHS Markit, công ty thu thập kết quả khảo sát, nói:

*"Nền sản xuất của ASEAN bắt đầu quý 3 với dấu hiệu yếu kém hơn khi chỉ số PMI cho thấy các điều kiện hoạt động nói chung đã suy giảm trở lại."*

*"Dữ liệu mới nhất cho thấy nhu cầu khách hàng giảm trở lại - và tình trạng này không chỉ giới hạn ở thị trường trong nước mà còn cả ở thị trường nước ngoài. Các nhà máy ASEAN báo cáo tổng số lượng đơn đặt hàng mới giảm lần đầu tiên trong năm nay, với doanh thu từ các hợp đồng xuất khẩu mới giảm tương ứng."*

*"Nhu cầu giảm đã ảnh hưởng tới sản lượng và lượng công việc tồn đọng, và từ đó làm giảm triển vọng về việc làm. Hơn nữa, sự lạc quan trong kinh doanh vẫn ở dưới mức trung bình của lịch sử chỉ số, phản ánh những bất ổn về tăng trưởng ngành sản xuất trong khu vực."*

-Kết thúc-

## PMI® Ngành Sản xuất Việt Nam của Nikkei

được bảo trợ bởi



Nikkei là một tổ chức truyền thông mà hoạt động chính là xuất bản báo chí. Tờ nhật báo chính của chúng tôi, The Nikkei, có khoảng ba triệu người đăng ký. Hệ thống phân phối truyền thông đa nền tảng của Nikkei còn bao gồm báo trực tuyến, phát thanh truyền hình và tạp chí.

Năm nay, The Nikkei sẽ kỷ niệm 140 năm hoạt động. Kể từ khi thành lập vào năm 1876 với tên Chugai Bukka Shimpo (Tin tức Giá cả Trong nước và Nước ngoài), chúng tôi đã liên tục cung cấp các báo chất lượng cao trong khi vẫn bảo đảm tính công bằng và không thiên vị. Nhân hiệu The Nikkei đã đồng nghĩa với sự tin cậy ở trong nước và nước ngoài.

Nikkei Inc. cung cấp nhiều nền tảng truyền thông để đáp ứng nhu cầu đa dạng của độc giả. Trọng tâm của những dịch vụ này là The Nikkei với tổng số phát hành lên đến ba triệu bản. Dịch vụ cung cấp của chúng tôi còn ấn tượng ở nội dung có giá trị cao và công nghệ kỹ thuật số tiên tiến. Số lượng người đăng ký trả tiền cho ấn bản trực tuyến Nikkei (Nikkei Online Eddition), khai trương năm 2010, đã vượt qua con số 400.000. Chúng tôi là một trong những nhà xuất bản báo chí có lượng người đọc lớn nhất thế giới sử dụng các dịch vụ trực tuyến có thu phí. Sau năm năm kể từ ngày phát hành, ấn bản trực tuyến đã phát triển từ một phương tiện cung cấp tin tức cho độc giả thành một công cụ giúp mọi người thăng tiến trong nghề nghiệp.

Vào năm 2013, chúng tôi đã khai trương tạp chí Nikkei Asian Review, một dịch vụ tin tức tiếng Anh được cung cấp cả trên mạng và dưới hình thức tạp chí in hàng tuần. Vào năm sau đó, chúng tôi đã thành lập Trụ sở Ban biên tập Châu Á ở Bangkok để làm phong phú thêm tin tức về kinh tế châu Á. Ngoài ra, chúng tôi đã nhân đôi được số phóng viên thường trú ở châu Á ngoài Nhật bản. Năm 2014 cũng đánh dấu sự ra đời của Nikkei Group Asia Pte., một công ty ở Singapore có nhiệm vụ phổ biến thương hiệu Nikkei trong khu vực. Mục tiêu của chúng tôi là làm cho Nikkei trở thành tiếng nói truyền thông hàng đầu ở châu Á.

<http://www.nikkei.co.jp/nikkeiinfo/en/>

## NIKKEI ASIAN REVIEW

<http://asia.nikkei.com/>

### GIỚI THIỆU ÁN PHẨM KINH DOANH DUY NHẤT ĐEM LẠI CHO QUÝ VỊ SỰ HIỂU BIẾT SÂU SẮC VỀ CHÂU Á, TỪ TRONG RA NGOÀI

Với số lượng phóng viên và cộng tác viên ở khu vực lớn hơn bất kỳ hãng xuất bản kinh doanh nào, chỉ có Nikkei Asian Review mới có thể cung cấp cho quý vị cái nhìn về kinh doanh ở châu Á từ bên trong.

Hãy cập nhật những tin tức, những bài phân tích và thông tin chi tiết mới nhất bằng việc đăng ký Nikkei Asian Review – có dưới dạng in, trực tuyến, và trên thiết bị di động và máy tính bảng của quý vị.



#### Asia300:

Cung cấp tin tức đầy đủ về hơn 300 công ty hàng đầu tại 11 quốc gia và khu vực ở châu Á. Nikkei Asian Review có mục tiêu xây dựng một trung tâm thông tin doanh nghiệp châu Á lớn nhất thông qua báo cáo nâng cao dựa trên cơ sở dữ liệu thông tin kinh doanh và tài chính quy mô lớn của các công ty trong khu vực.



#### NHẬT BẢN CẬP NHẬT:

Cập nhật cho quý vị về tình hình kinh doanh và tin tức từ Nhật bản.



#### QUAN ĐIỂM:

Đem đến quan điểm về châu Á của các trí tuệ hàng đầu trên thế giới, bao gồm cột "Tea Leaves" do những cây bút giỏi nhất của chúng tôi viết.



#### CHÍNH TRỊ VÀ KINH TẾ:

Tìm hiểu về chính sách tài khóa và tiền tệ, các vấn đề quốc tế và nhiều hơn nữa.



#### THỊ TRƯỜNG:

Phân tích sâu sắc về các thị trường, với tin tức chi tiết về ngành để giúp quý vị cập nhật về một số trong các lĩnh vực phát triển nhanh nhất trong khu vực.



#### Video:

Xem các nhà phân tích giải thích các bài viết của chúng ta, theo dõi các cuộc phỏng vấn với các lãnh đạo hàng đầu.



#### Phiên bản in:

Hàng tuần đem những nội dung quan trọng nhất từ Nikkei Asian Review đến nhà hoặc văn phòng của quý vị.

## Để biết thêm thông tin, hãy liên hệ:

### IHS Markit (Về PMI và ý kiến bình luận)

Bernard Aw, Chuyên viên Kinh tế

Điện thoại: +65-6922-4226

Email [bernard.aw@ihsmarkit.com](mailto:bernard.aw@ihsmarkit.com)

Jerrine Chia, Bộ phận Tiếp thị và Truyền thông

Điện thoại: +65-6922-4239

E-mail [jerrine.chia@ihsmarkit.com](mailto:jerrine.chia@ihsmarkit.com)

### Nikkei inc. (Về Nikkei)

Ken Chiba, Phó Tổng giám đốc, Văn phòng quan hệ công chúng

Atsushi Kubota, Giám đốc, Văn phòng quan hệ công chúng

Điện thoại: +81-3-6256-7115

Email [koho@nex.nikkei.co.jp](mailto:koho@nex.nikkei.co.jp)

## Ghi chú cho Ban Biên tập:

Chỉ số Nhà quản trị Mua hàng PMI® (*Purchasing Managers' Index*™) của ASEAN được IHS Markit tổng hợp dựa trên dữ liệu khảo sát nguyên gốc thu thập từ một nhóm đại diện gồm khoảng 2100 công ty sản xuất. Dữ liệu quốc gia được thu thập cho Indonesia, Malaysia, Myanmar, Philippine, Thái Lan và Việt Nam. Tổng hợp lại, những quốc gia này chiếm tới khoảng 98% hoạt động sản xuất của ASEAN.

Phương pháp khảo sát của *Chỉ số Nhà quản trị Mua hàng (PMI)®* đã tạo dựng được một uy tín cao trong việc cung cấp chỉ báo cập nhật nhất có thể về những gì đang thực sự xảy ra trong lĩnh vực kinh tế tư nhân bằng cách theo dõi những tham số như doanh thu, việc làm, hàng tồn kho và giá cả. Các chỉ số được các doanh nghiệp, chính phủ và các nhà phân tích kinh tế của các tổ chức tài chính sử dụng rộng rãi để hiểu rõ hơn về các điều kiện kinh doanh và định hướng cho chiến lược công ty và chiến lược đầu tư. Đặc biệt, các ngân hàng trung ương (bao gồm cả Ngân hàng Trung ương Châu Âu) sử dụng dữ liệu để ra các quyết định về lãi suất. Các khảo sát PMI là những chỉ số đầu tiên về các điều kiện kinh tế được ban hành hàng tháng và do đó có sớm hơn hẳn các dữ liệu so sánh do các tổ chức chính phủ tổng hợp.

IHS Markit không sửa lại dữ liệu điều tra cơ bản sau lần xuất bản đầu tiên, nhưng các nhân tố điều chỉnh theo mùa có thể được sửa lại cho phù hợp theo từng thời điểm và những sửa đổi này sẽ ảnh hưởng đến các chuỗi dữ liệu điều chỉnh theo mùa. Dữ liệu lịch sử liên quan đến những con số cơ bản (chưa điều chỉnh), chuỗi dữ liệu được điều chỉnh theo mùa lần đầu tiên được xuất bản và những dữ liệu được điều chỉnh sau đó, có thể được đặt mua từ IHS Markit. Hãy liên hệ [economics@ihsmarkit.com](mailto:economics@ihsmarkit.com).

### Thông tin về IHS Markit ([www.ihsmarkit.com](http://www.ihsmarkit.com))

IHS Markit (Nasdaq: INFO) là công ty hàng đầu thế giới chuyên cung cấp các thông tin, phân tích và ý kiến chuyên môn để đưa ra các giải pháp quan trọng cho các ngành và thị trường lớn mà đang là động lực cho các nền kinh tế trên toàn cầu. Công ty cung cấp các thông tin, phân tích và giải pháp tiên tiến nhất cho khách hàng thuộc lĩnh vực kinh doanh, tài chính và chính phủ, nâng cao hiệu quả hoạt động của họ và cung cấp những ý kiến phân sâu sắc làm cơ sở đưa ra những quyết định sáng suốt và tự tin. IHS Markit có hơn 50.000 khách hàng lớn là các doanh nghiệp và chính phủ, chiếm tới 85% danh sách 500 công ty hàng đầu (Fortune Global 500) và các tổ chức tài chính hàng đầu thế giới. Có trụ sở chính tại London, IHS Markit cam kết cho sự tăng trưởng bền vững và mang lại lợi nhuận.

IHS Markit là một nhãn hiệu đã được đăng ký của IHS Markit Ltd. Tất cả các tên của công ty và sản phẩm khác có thể là nhãn hiệu của những người sở hữu liên quan.

© 2017 IHS Markit Ltd. Tất cả bản quyền được bảo vệ.

### Thông tin về PMI

Các cuộc khảo sát *Chỉ số Nhà Quản trị Mua hàng (Purchasing Managers' Index*™ - PMI®) đã được thực hiện tại hơn 30 quốc gia và cho các khu vực chủ chốt kể cả khu vực đồng tiền chung châu Âu. Đây là những cuộc khảo sát kinh doanh được theo dõi nhiều nhất trên thế giới, được sự ủng hộ của các ngân hàng trung ương, thị trường tài chính và các nhà hoạch định chính sách kinh doanh vì khả năng cung cấp những chỉ số cập nhật, chính xác và độc đáo phản ánh các khuynh hướng kinh tế. Để tìm hiểu thêm hãy truy cập [www.markit.com/product/pmi](http://www.markit.com/product/pmi).

Bản quyền sở hữu trí tuệ đối với Chỉ số Nhà quản trị Mua hàng PMI® ngành sản xuất của ASEAN là sở hữu của hoặc cấp phép cho IHS Markit. Bất kỳ sự sử dụng trái phép nào, bao gồm nhưng không hạn chế ở việc sao chép, phân phối, truyền tin hay phương thức khác, đối với bất kỳ dữ liệu xuất bản nào đều không được phép nếu không có sự đồng ý trước của IHS Markit. IHS Markit sẽ không có bất kỳ trách nhiệm, bổn phận hay nghĩa vụ nào đối với hoặc liên quan tới nội dung hoặc thông tin ("dữ liệu") bao gồm ở đây, bất kỳ sai sót, thiếu chính xác, bỏ sót hay chậm trễ nào của dữ liệu, hay đối với bất kỳ hành động nào được tiến hành dựa vào những dữ liệu đó. IHS Markit sẽ không chịu trách nhiệm về bất kỳ thiệt hại đặc biệt, ngẫu nhiên, hay là hậu quả, nảy sinh từ việc sử dụng dữ liệu. Purchasing Managers' Index™ và PMI® là các nhãn hiệu thương mại đã được đăng ký của Markit Economics Limited hoặc được cấp phép cho Markit Economics Limited. IHS Markit là nhãn hiệu thương mại đã được đăng ký của IHS Markit Limited.

Nếu quý vị không muốn nhận tin tức từ IHS Markit, hãy gửi email [joanna.vickers@ihsmarkit.com](mailto:joanna.vickers@ihsmarkit.com). Để đọc chính sách về quyền riêng tư của chúng tôi, hãy nhấn [vào đây](#).